



Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Distr.: General
24 August 2023
Russian
Original: Spanish

Комитет против пыток

Заключительные замечания по седьмому периодическому докладу Испании*

1. Комитет рассмотрел седьмой периодический доклад Испании¹ на своих 2026-м и 2028-м заседаниях², состоявшихся 20 и 21 июля 2023 года, и принял на своем 2034-м заседании, состоявшемся 27 июля 2023 года, настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за согласие следовать упрощенной процедуре представления докладов и за представление своего периодического доклада в соответствии с данной процедурой, поскольку это придает более четкую направленность диалогу между государством-участником и Комитетом.

3. Комитет выражает удовлетворение в связи с возможностью проведения конструктивного диалога с делегацией государства-участника, а также предоставлением информации в ответ на вопросы и опасения, сформулированные в ходе рассмотрения доклада.

B. Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает инициативы государства-участника по пересмотру и совершенствованию действующего законодательства в областях, значимых для Конвенции, включая:

- a) принятие Органического закона № 1/2023 от 28 февраля, вносящего поправки в Органический закон № 2/2010 от 3 марта о сексуальном и репродуктивном здоровье и добровольном прерывании беременности;
- b) принятие Закона № 20/2022 от 19 октября о демократической памяти;
- c) одобрение Королевского законодательного декрета № 6/2022 от 29 марта, согласно которому принимаются срочные меры в рамках Национального плана реагирования на экономические и социальные последствия войны на Украине, предусматривающего в статье 47 новый порядок предоставления статуса жертвы торговли людьми или сексуальной эксплуатации;
- d) принятие Органического закона № 10/2022 от 6 сентября о всеобъемлющих гарантиях сексуальной свободы;

* Приняты Комитетом на его семьдесят седьмой сессии (10–28 июля 2023 года).

¹ CAT/C/ESP/7.

² См. CAT/C/SR.2026 и CAT/C/SR.2028.



е) внесение Органическим законом № 10/2022 поправок в статью 31 бис Органического закона № 4/2000 от 11 января о правах и свободах иностранных граждан в Испании и их социальной интеграции, касающихся защиты женщин-иностранных с неурегулированным административно-правовым статусом, ставших жертвами гендерного насилия;

ф) принятие Королевского указа № 586/2022 от 19 июля, вносящего изменения в Положение о бесплатной юридической помощи, утвержденное Королевским указом № 141/2021 от 9 марта;

г) принятие Органического закона № 7/2021 от 26 мая о защите персональных данных, обрабатываемых в целях предупреждения уголовных преступлений, проведения задержаний, расследований и судебных преследований, а также исполнения уголовных наказаний;

х) принятие Органического закона № 8/2021 от 4 июня о комплексной защите детей и подростков от насилия, охватывающей все виды насилия во всех сферах, включая различные формы торговли детьми и их эксплуатации;

и) принятие Королевского законодательного декрета № 9/2018 от 3 августа о неотложных мерах по разработке Государственного пакта о борьбе с гендерным насилием;

ж) принятие Органического закона № 2/2015 от 30 марта и Органического закона № 1/2019 от 21 февраля о реформе Уголовного кодекса, предусматривающего включение в национальное законодательство положений Директивы Европейского союза № 2017/541 от 15 марта 2017 года, квалифицирующей определенные деяния, связанные с радикализмом и терроризмом, в качестве преступлений.

5. Комитет с признательностью принимает к сведению инициативы государства-участника по внесению изменений в свою политику и процедуры в целях обеспечения более эффективной защиты прав человека и применения положений Конвенции, в частности:

а) принятие Государственной стратегии по защите прав детей и подростков (2023–2030 годы), в рамках которой пятой стратегической задачей является искоренение насилия в отношении детей и подростков;

б) принятие Национального стратегического плана по борьбе с торговлей людьми и их эксплуатацией (2021–2023 годы) от 20 января 2022 года и Оперативного плана (плана «Камино») по защите прав человека женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми и сексуальной эксплуатации, а также женщин, вовлеченных в проституцию (2022–2026 годы), от 20 сентября 2022 года;

с) принятие Второго национального плана действий в области прав человека (2023–2027 годы) от 6 июня 2023 года;

д) принятие Второго плана действий по борьбе с преступлениями на почве ненависти (2022–2024 годы) от 12 апреля 2022 года;

е) принятие Третьего стратегического плана по обеспечению фактического равенства женщин и мужчин (2022–2025 годы) и Государственной стратегии по борьбе с насилием в отношении женщин (2022–2025 годы);

ж) принятие Генерального плана по улучшению инфраструктуры полицейских органов (2013–2023 годы), предусматривающего, в частности, оснащение полицейских участков системой видеонаблюдения, где она еще не установлена, и ремонт помещений, а также приведение в соответствие с современными требованиями Протокола порядка действий сотрудников сил и органов государственной безопасности в местах содержания под стражей, Инструкции № 4/2018 Государственного секретариата по вопросам безопасности от 17 октября 2018 года, в соответствии с которыми предусматривается оснащение системами постоянного видеонаблюдения и аудиозаписи мест содержания под стражей, находящихся в ведении сил и органов государственной безопасности;

- g) утверждение Инструкции № 4/2022 от 28 июля Генерального секретариата пенитенциарных учреждений Министерства внутренних дел, регламентирующей обработку персональных данных, полученных с помощью систем видеонаблюдения, установленных в различных пенитенциарных учреждениях;
- h) утверждение инструкции № 1/2022 от 10 февраля, принятой Государственным секретариатом по вопросам безопасности Министерства внутренних дел, в соответствии с которой в рамках Инспекции по кадровым вопросам и вопросам безопасности Главного управления по сотрудничеству и аналитическим исследованиям Министерства внутренних дел создается Национальное бюро по гарантиям прав человека, отвечающее, в частности, за соблюдение силами и органами государственной безопасности норм национального и международного права, запрещающих применение пыток и жестокого обращения;
- i) принятие в мае 2022 года Плана действий против сексуальной эксплуатации детей и подростков в рамках системы защиты детей;
- j) принятие в 2021 году Генеральным секретариатом пенитенциарных учреждений Протокола о порядке рассмотрения жалоб на жестокое обращение с лицами, лишенными свободы, и нанесенные им телесные повреждения;
- k) утверждение 29 декабря 2020 года Генеральной государственной администрацией Третьего плана в области гендерного равноправия, пятой целью которого является искоренение гендерного насилия; утверждение 28 июля 2021 года Плана по улучшению и обновлению программ по борьбе с гендерным насилием и перечня неотложных мер, включенных в данный план, а также в ноябре 2021 года Протокола действий сотрудников медицинских учреждений в случаях гендерного насилия;
- l) подписание в 2021 году соглашения между Государственным секретариатом по вопросам безопасности, Федерацией ассоциаций журналистов Испании и Национальной ассоциацией графических журналистов прессы и телевидения об идентификации информационных работников во время событий, которые могут потребовать вмешательства полиции;
- m) принятие Национальной стратегии борьбы с организованной преступностью и тяжкими преступлениями (2019–2023 годы);
- n) ввод в действие в 2019 году приложения «Оцифровка книг Государственного секретариата по вопросам безопасности» (DILISES), предназначенного для оцифровки официальных реестров Государственного секретариата по вопросам безопасности;
- o) принятие Генеральной прокуратурой Распоряжения № 3/2018 от 1 июня, закрепляющего право задержанного, подследственного или лишенного свободы лица на информацию или доступ к материалам уголовного дела;
- p) учреждение в 2018 году Национального центра по поиску пропавших без вести;
- q) создание в 2018 году Национального управления по борьбе с преступлениями на почве ненависти;
- r) принятие в 2017 году Государственного пакта о борьбе с гендерным насилием;
- s) принятие в 2017 году руководства по выработке практических критериев процессуальных действий судебной полиции;
- t) принятие Всеобъемлющего плана по борьбе с торговлей женщинами и девочками в целях сексуальной эксплуатации (2015–2018 годы).

C. Основные проблемные области и рекомендации

Вопросы последующей деятельности, оставшиеся нерассмотренными с предыдущего отчетного периода

6. В своих предыдущих заключительных замечаниях³ Комитет обратился с просьбой к государству-участнику предоставить информацию о выполнении рекомендаций относительно содержания под стражей без связи с внешним миром и обеспечения основных гарантий, функционирования центров временного размещения иммигрантов, содержания в одиночной камере и чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов⁴. С учетом сведений, представленных 20 мая 2016 года в докладе государства-участника о последующих мерах⁵, а также информации, содержащейся в седьмом периодическом докладе, Комитет считает, что эти рекомендации пока не были выполнены в полном объеме. Эти нерешенные вопросы рассматриваются соответственно в пунктах 9–10, 33–34, 27–28 и 15–16 настоящего документа.

Определение пытки и ее квалификация в качестве преступления

7. Комитет принимает к сведению предоставленную государством-участником информацию о положениях уголовного законодательства, касающихся пыток. В этой связи Комитет отмечает, что статья 174 Уголовного кодекса по-прежнему не в полной мере соответствует определению статьи 1 Конвенции, поскольку не включает такую цель пытки как запугивание или принуждение жертвы или третьей стороны, а также не содержит прямого указания на то, что данное преступление может быть совершено лицами, действующими по подстрекательству или с явно выраженного или молчаливого согласия государственных служащих или других лиц при исполнении государственной функции. Комитет отмечает, что не были внесены изменения в меры наказания за преступление пытки, предполагающее тюремное заключение на срок от одного до шести лет в зависимости от степени его тяжести, а также наказание в виде полного поражения в правах. С другой стороны, Комитет обеспокоен тем, что срок давности по преступлению пытки истекает через 15 лет, хотя и не существует срока давности в отношении актов пытки, квалифицирующихся в качестве преступлений против человечности (ст. 1 и 4).

8. Комитет повторяет свои предыдущие рекомендации⁶ и настоятельно призывает государство-участник пересмотреть и изменить свое уголовное законодательство с целью обеспечения запрета всех форм пыток в соответствии с определением, содержащимся в статье 1 Конвенции, и установления наказания за преступление пытки, соразмерное тяжести преступления, согласно пункту 2 статьи 4 Конвенции. Кроме того, государству-участнику следует гарантировать неприменимость срока давности к преступлению пытки, с целью исключения любой возможности безнаказанности при расследовании актов пыток, судебном преследовании и наказании виновных.

Содержание под стражей без связи с внешним миром и основные правовые гарантии

9. Комитет принимает к сведению изменения режима содержания под стражей без связи с внешним миром, внесенные Органическим законом № 13/2015 от 5 октября. Согласно информации, предоставленной государством-участником, Закон об уголовном процессе, в соответствии с его статьей 527 и в порядке статьи 509, предусматривает возможность санкционирования судебным органом содержания под стражей без связи с внешним миром при наличии особых условий, а именно экстренной необходимости избежать серьезные последствия, которые могут угрожать жизни, свободе или физической неприкосновенности каких-либо лиц, либо серьезно

³ CAT/C/ESP/CO/6, п. 24.

⁴ Там же,пп. 10, 16, 17 и 18.

⁵ CAT/C/ESP/CO/6/Add.1.

⁶ CAT/C/ESP/CO/6, п. 9.

осложнить уголовный процесс, а также в случае совершения преступлений террористического характера или участия в вооруженной преступной группе возможность ограничения на срок до пяти суток с продлением еще на пять суток права задержанного лица быть представленным адвокатом по своему выбору, и в этом случае будет назначен государственный адвокат; права конфиденциальных встреч со своим адвокатом; права общения со всеми или с любыми из лиц, с которыми для задержанного предусмотрено такое право, за исключением представителей судебного органа, прокуратуры и судебного врача, а также права доступа к материала дела. Несмотря на неприменение данного закона к несовершеннолетним в возрасте до 16 лет, Комитет обеспокоен тем, что несовершеннолетние в возрасте от 16 до 18 лет могут содержаться под стражей без связи с внешним миром (ст. 2).

10. В свете своих предыдущих заключительных замечаний⁷ Комитет настоятельно призывает государство-участник рассмотреть возможность отказа от режима содержания под стражей без связи с внешним миром и обеспечить, чтобы все содержащиеся под стражей лица, в особенности несовершеннолетние, пользовались всеми основными правовыми гарантиями с момента лишения свободы, включая право на адвоката по своему выбору на всех этапах уголовного судопроизводства и на конфиденциальное общение со своим законным представителем, а также право незамедлительно информировать члена семьи или третью сторону о своем задержании.

Национальный превентивный механизм

11. Комитет с удовлетворением отмечает мероприятия, осуществленные в рассматриваемый период Управлением народного защитника в его качестве национального превентивного механизма в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции, в частности его многочисленные контрольные посещения мест лишения свободы. Однако вызывает озабоченность недостаточное обеспечение этого механизма ресурсами, необходимыми для полноценного выполнения его мандата, включая регулярные и контрольные посещения социальных учреждений, центров содержания несовершеннолетних и психиатрических учреждений (ст. 2 и 11).

12. Государству-участнику следует обеспечить Управление народного защитника достаточными ресурсами, необходимыми для независимого и эффективного выполнения им своих превентивных функций. Государству-участнику следует также обеспечить эффективный контроль за выполнением рекомендаций, вынесенных Управлением народного защитника в его качестве национального превентивного механизма по итогам контрольных посещений мест лишения свободы.

Рассмотрение жалоб на пытки и жестокое обращение

13. Комитет отмечает, что, согласно информации, предоставленной государством-участником, значительное количество дел, возбужденных по жалобам, зарегистрированным в 2015–2018 годах, на предполагаемое превышение пределов служебных полномочий сотрудниками сил и органов государственной безопасности или на нарушения прав лиц, против которых действовала полиция, закончилось прекращением или закрытием дела или оправданием подозреваемого, при этом возбуждено было лишь небольшое количество дисциплинарных производств⁸. В этой связи Комитет выражает обеспокоенность в связи с полученными сообщениями о том, что в значительном числе жалоб на чрезмерное применение силы и жестокое обращение полиции с задержанными, включая несовершеннолетних, речь идет о действиях или событиях, имевших место во время задержания, транспортировки задержанного и последующего содержания под стражей в полиции, а также о неэффективности расследований. Еще одним поводом для беспокойства является отсутствие независимого механизма расследования жалоб на пытки и жестокое обращение со стороны сотрудников правоохранительных органов, а также тот факт,

⁷ Там же, п.10.

⁸ CAT/C/ESP/7, п. 177, и приложение 7 к нему, размещенные на веб-сайте Комитета.

что существующие органы внутреннего расследования, в основном соответствующие главные управления, не обладают необходимой независимостью, поскольку принадлежат к той же системе, в которой работают предполагаемые исполнители таких преступлений. В этой связи Комитет с интересом принимает к сведению предоставленную государством-участником информацию о создании Национального бюро по гарантиям прав человека (см. п. 5 h) выше), входящего в состав Государственного секретариата по вопросам безопасности, с целью укрепления внутренних процедур, призванных обеспечить прозрачность и эффективное проведение всесторонних расследований фактов, которые могут свидетельствовать о возможных нарушениях основных прав в рамках действий полицейских органов⁹. Однако Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями об ограничении мандата данного учреждения мониторингом расследований по жалобам на злоупотребления со стороны полиции и принимает к сведению разъяснение государства-участника об отсутствии таких ограничений. Комитет также выражает озабоченность по поводу сообщений Управления народного защитника об ограничениях в рассмотрении жалоб на действия полиции. В заключение в связи с полученной информацией об отсутствии расследований в отношении 5379 документально подтвержденных свидетельств лиц, предположительно подвергшихся пыткам и жестокому обращению в период с 1960 по 2014 годы в Стране Басков и Наварре, Комитет принимает к сведению ответы делегации, подтверждающие, что региональные власти информированы об этих свидетельствах (ст. 2, 11–13 и 16).

14. Государству-участнику следует:

- a) обеспечить оперативное и беспристрастное расследование независимым органом всех жалоб на пытки и жестокое обращение со стороны сотрудников правоохранительных органов, а также исключить наличие институциональных или иерархических связей между следователями этого органа и подозреваемыми в совершении таких действий;**
- b) обеспечить проведение официального расследования властями всех случаев, если существуют разумные предположения о совершении акта пыток или жестокого обращения;**
- c) обеспечить незамедлительное отстранение лиц, подозреваемых в применении пыток или жестоком обращении, от исполнения их должностных обязанностей на весь период проведения расследования, особенно в случае опасности того, что в противном случае они могут повторить расследуемое деяние, прибегнуть к актам возмездия против предполагаемых жертв или воспрепятствовать расследованию;**
- d) обеспечить, чтобы подозреваемые в применении пыток и жестоком обращении, а также вышестоящие должностные лица, ответственные за отдачу приказов или попустительство таким действиям, были должным образом привлечены к суду и, в случае признания их вины, понесли наказание, соразмерное тяжести совершенных ими деяний;**
- e) расширить полномочия Национального бюро по гарантиям прав человека, чтобы оно могло проводить независимые расследования по жалобам на злоупотребления со стороны полиции;**
- f) принять необходимые меры для обеспечения эффективного расследования предполагаемых актов пыток и случаев жестокого обращения, о которых говорится в многочисленных документальных свидетельствах, представленных властям Страны Басков и Наварры, и проинформировать Комитет о результатах этих расследований;**
- g) обеспечить непрерывное обучение сотрудников сил и органов безопасности по вопросам полного запрета пыток, выявления и расследования случаев пыток и жестокого обращения в соответствии с Руководством по**

⁹ Приложение 10 к докладу CAT/C/ESP/7, размещенное на веб-сайте Комитета.

эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол) в новой редакции, а также обучение методам проведения допросов и расследований без принуждения на основе Принципов эффективного ведения опроса в ходе расследования и сбора информации (Принципы Мендеса); кроме того, следует повышать квалификацию всего медицинского персонала, работающего с лишенными свободы лицами, по вопросам выявления случаев пыток и жестокого обращения в соответствии со Стамбульским протоколом в новой редакции, обеспечивая доведение информации о предполагаемых случаях пыток и жестокого обращения до сведения компетентных судебных органов.

Чрезмерное применение силы сотрудниками правоохранительных органов

15. Комитет принимает к сведению полученную информацию о недавнем привлечении к уголовной ответственности 45 сотрудников национальной полиции в связи с действиями полиции в Барселоне 1 октября 2017 года, однако с беспокойством отмечает медленный ход расследования. Принимая также к сведению предоставленную делегацией информацию о применении силами безопасности средств борьбы с беспорядками, тем не менее Комитет по-прежнему выражает беспокойство в связи с сообщениями о многочисленных серьезных травмах, включая повреждения глаз, полученных в результате применения резиновых и пенопластовых (известных как «пена») пуль кинетического действия как при обеспечении порядка в ходе массовых демонстраций, так и при осуществлении пограничного контроля. В этом смысле серьезную озабоченность вызывает и окончательное закрытие Судебной коллегией по уголовным делам Верховного суда дела, возбужденного по факту трагедии в Эль-Тарахале, когда 15 человек погибли при попытке добраться вплавь до территории Испании, из-за того что сотрудники гражданской гвардии, чтобы остановить их, применили средства борьбы с беспорядками¹⁰. С другой стороны, отмечается включение электрошоковых устройств (тазеров) в стандартное снаряжение сотрудников Национальной полиции и Гражданской гвардии. Комитет выражает сожаление о том, что так и не была обнародована инструкция, регламентирующая применение сотрудниками правоохранительных органов силы, оружия и других средств. Еще один повод для беспокойства связан с предоставлением Органическим законом № 4/2015 от 30 марта о защите безопасности граждан более широких дискреционных полномочий силам безопасности в некоторых областях, таких как проверка удостоверения личности и личный досмотр на дорогах общего пользования (ст. 2, 12–14 и 16).

16. **Государству-участнику следует:**

- a) обеспечить оперативное и беспристрастное расследование по всем жалобам на чрезмерное применение силы сотрудниками сил и органов безопасности, привлечь подозреваемых к суду и, в случае признания их виновными, назначить им наказание, соразмерное тяжести совершенных ими деяний, а также обеспечить полное возмещение ущерба жертвам или членам их семей;
- b) пересмотреть национальное законодательство о применении силы и оружия с целью приведения его в полное соответствие с международными нормами и стандартами, в частности с Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка и Руководством Организации Объединенных Наций по соблюдению прав человека при применении менее смертоносного оружия в правоохранительной деятельности;
- c) пересмотреть и опубликовать оперативные процедуры и протоколы обеспечения порядка в ходе массовых демонстраций и при пограничном контроле;

¹⁰ CAT/C/ESP/CO/6, п. 18.

- d) продолжить работу по проведению систематической подготовки сотрудников правоохранительных органов по вопросам применения силы при обеспечении порядка в ходе массовых демонстраций и пограничном контроле в соответствии с международными нормами в области прав человека;
- e) применять личный досмотр только при наличии крайней необходимости, руководствуясь критерием соразмерности преследуемой цели, и обеспечить строгий контроль за соблюдением применимых норм;
- f) гарантировать применение на практике строгого запрета на проведение проверок удостоверений личности на основе расового профилирования.

Трагедия у пограничного ограждения в Мелилье

17. Комитет выражает глубокую озабоченность в связи с тем, что произошло 24 июня 2022 года при попытке массового пересечения границы между Испанией и Марокко, когда, согласно полученной информации, погибло не менее 37 человек, более 200 получили различные ранения, а 77 до сих пор числятся пропавшими без вести в результате смертельной давки на пограничном посту Баррио Чино между Надором и Мелильей, возникшей из-за действий сил охраны правопорядка по обе стороны границы. Комитет обращает внимание государства-участника на полученные сообщения, в которых, в частности, утверждается об отсутствии эффективного расследования фактов. По имеющейся информации, начатое прокуратурой расследование было прекращено, поскольку в действиях сотрудников правоохранительных органов Испании не было обнаружено состава преступления; также было прекращено дисциплинарное расследование, начатое Гражданской гвардией, поскольку не удалось установить личности сотрудников, бросавших камни в мигрантов. В свою очередь Народный защитник по итогам своего расследования трагедии пришел к выводу о том, что 470 незамедлительных выдворений во внесудебном порядке или «по горячим следам», осуществленных в тот же день после массового пересечения границы, были незаконными, хотя Гражданская гвардия утверждает, что был выдан всего 101 отказ в пересечении границы, причем во всех случаях на законном основании (ст. 2, 12–14 и 16).

18. Комитет настоятельно призывает государство-участник оперативно и беспристрастно расследовать любые признаки возможной ответственности сотрудников сил безопасности в их действиях по охране правопорядка в ходе инцидентов, произошедших 24 июня 2022 года у пограничного ограждения, отделяющего Мелилью от Марокко, и принять все необходимые меры для гарантии неповторения подобной ситуации в будущем.

Условия содержания под стражей

19. Комитет отмечает, что, согласно официальным данным, предоставленным делегацией государства-участника, численность заключенных в государстве-участнике сократилась на 12,9 процента по сравнению с 2015 годом. Выражая сожаление в связи с отсутствием в докладе полной последней информации о государственной политике в отношении системы пенитенциарных учреждений, тем не менее Комитет с интересом отмечает предоставленные данные о реализуемых масштабных программах реабилитации и специализированных программах предупреждения и искоренения насилиственной радикализации в тюрьмах, а также сведения о режиме наказаний и мерах, альтернативных тюремному заключению. В отношении применения механических средств сдерживания, используемых для обеспечения безопасности в пенитенциарных учреждениях («режимные средства механического сдерживания»), Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность в связи с сообщениями, подтверждающими факты принудительного медикаментозного лечения лиц, подвергнутых такому виду физической иммобилизации, а также применением данных мер к лишенным свободы лицам с умственными или психосоциальными расстройствами или с суициdalными наклонностями и/или склонностью к членовредительству. Комитет также принимает к сведению объяснения делегации государства-участника, противоречащие полученной им информации о том,

что в пенитенциарных учреждениях Каталонии принимаются меры по недопущению контактов некоторых заключенных, ввиду их предполагаемой опасности, с другими лицами, находящимися в этих учреждениях, включая сотрудников пенитенциарных учреждений (ст. 2, 11 и 16).

20. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать применять меры, не связанные с лишением свободы. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила), и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила). Государству-участнику также предлагается расширить программы реабилитации, в том числе ориентированные на заключенных с различными формами инвалидности, и продолжать усилия по реализации соответствующих мер, основанных на принципах динамической безопасности в пенитенциарных учреждениях. Комитет также настоятельно призывает государство-участник пересмотреть свои положения о применении в режимных целях механических средств сдерживания, с тем чтобы отменить эту практику в соответствии с рекомендацией Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания¹¹.

Женщины, лишенные свободы

21. Принимая к сведению представленные делегацией разъяснения относительно норм, регулирующих режим содержания под стражей женщин в пенитенциарных учреждениях, тем не менее Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность сообщениями о том, что тюремная администрация не учитывает в достаточной степени особые потребности женщин, в частности заключенных в женских отделениях пенитенциарных учреждений смешанного типа. К числу проблем, на которые обратил внимание Комитет, относятся недостатки в предоставлении услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья и отсутствие надлежащего консультирования жертв гендерного насилия (ст. 11 и 16).

22. Государству-участнику следует обеспечить удовлетворение особых потребностей лишенных свободы женщин, в соответствии с Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Мандэлы) и Бангкокскими правилами.

Охрана здоровья в пенитенциарных учреждениях

23. Комитет выражает признательность за представленные делегацией государства-участника разъяснения относительно охраны здоровья в пенитенциарных учреждениях и уточнения, касающиеся передачи ответственности за обеспечение медико-санитарной помощи в таких учреждениях в ведение автономных сообществ Каталонии, Наварры и Страны Басков. В этой связи Комитет выражает обеспокоенность недостаточным количеством тюремных врачей, включая психиатров и клинических психологов, а также трудностями, с которыми сталкивается Министерство внутренних дел при заполнении предлагаемых вакансий. Наблюдаются и другие существенные недостатки, такие как нехватка дежурных врачей, задержки в оказании заключенным медицинской, в том числе специализированной помощи, а также ограниченное число программ лечения зависимостей. Серьезную озабоченность вызывает положение заключенных с психосоциальными расстройствами, не получающих надлежащей специализированной медицинской помощи (ст. 2, 11 и 16).

¹¹ CPT/Inf(2021)27, п. 85.

24. Государству-участнику следует принять необходимые меры по улучшению в пенитенциарных учреждениях медицинского обслуживания, включая специализированную медицинскую помощь, обеспечив наличие достаточного количества медицинского и санитарного персонала для оказания надлежащей и своевременной помощи заключенным.

Случаи смерти в местах содержания под стражей

25. Комитет обращает внимание государства-участника на полученные сообщения об увеличении числа смертей, включая самоубийства и другие случаи внезапной смерти, в пенитенциарных учреждениях Испании. Согласно предоставленной государством-участником информации, реализуются программы по оказанию медицинской помощи заключенным, страдающим зависимостями, а также по предотвращению самоубийств. Вместе с тем Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не предоставило в полном объеме дезагрегированные статистические данные за рассматриваемый период о случаях смерти лишенных свободы лиц, включая информацию о месте содержания под стражей, причинах смерти и результатах проведенных расследований (ст. 2, 11 и 16).

26. Государству-участнику следует:

- a) обеспечить оперативное и беспристрастное расследование независимым органом всех случаев смерти в местах лишения свободы с надлежащим учетом Миннесотского протокола по расследованию предположительно незаконного лишения жизни;
- b) проводить расследования на предмет выявления причастности сотрудников полиции и пенитенциарных учреждений к смерти содержавшихся под стражей лиц, в соответствующих случаях должным образом наказывать виновных и предоставлять справедливое и надлежащее возмещение родственникам жертв;
- c) провести анализ эффективности стратегий и программ по предотвращению самоубийств и членовредительства, а также обеспечить соответствующее обучение персонала пенитенциарных учреждений;
- d) осуществлять сбор и публикацию подробных статистических данных о случаях смерти в местах лишения свободы и результатах соответствующих расследований.

Одиночное заключение

27. С учетом своих предыдущих заключительных замечаний¹² Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность по поводу норм, регулирующих применение одиночного заключения в качестве меры дисциплинарного воздействия; несмотря на то, что его непрерывный срок не должен превышать 14 суток, из-за накопления наказаний продолжительность одиночного заключения может достигать максимального предела в 42 дня. Согласно пункту 2 d) статьи 76 Общего органического закона о пенитенциарной системе и предоставленной государством-участником информации, для назначения дисциплинарного наказания, превышающего обычный предел в 14 суток, требуется специальное разрешение судьи по надзору за исполнением наказаний, при этом такое наказание должно отбываться с перерывами между периодами одиночного заключения. Однако Комитет выражает обеспокоенность по поводу полученной информации, согласно которой на практике такие перерывы ограничиваются одним или несколькими днями, а иногда для обхода существующих правил заменяются на более продолжительные ежедневные прогулки в тюремном дворе. Также вызывает озабоченность положение лиц с умственными или психосоциальными расстройствами, содержащихся в одиночных камерах. В заключение Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия полной

¹² CAT/C/ESP/CO/6, п. 17.

статистической информации о применении данной дисциплинарной меры в рассматриваемый период (ст. 2, 11 и 16).

28. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы одиночное заключение применялось только в исключительных случаях в качестве крайней меры, на максимально короткий срок (не более 15 суток подряд), при условии независимой проверки и только с разрешения компетентного органа в соответствии с правилами 43–46 Правил Нельсона Мандэлы. Согласно пункту 2 Правила 45, запрещается применение одиночного заключения в случае наличия у заключенного физической инвалидности или психических расстройств, которые могут быть усугублены одиночным заключением.

Содержание несовершеннолетних под стражей

29. Комитет выражает обеспокоенность по поводу применения к несовершеннолетним, содержащимся под стражей, строгих дисциплинарных наказаний за совершение ими очень серьезных нарушений. В этой связи Комитет обеспокоен тем, что статья 60 Органического закона № 5/2000 от 12 января, регламентирующая уголовную ответственность несовершеннолетних, и статья 65 Королевского указа № 1774/2004 от 30 июля допускают, среди прочих санкций, фактическую изоляцию на срок до семи суток, а также изолирование несовершеннолетнего от остальной группы заключенных на срок до пяти выходных или запрет на участие в мероприятиях досуга на срок до двух месяцев (ст. 2, 11 и 16).

30. Государству-участнику следует соблюдать запрет на применение к лишенным свободы несовершеннолетним дисциплинарных мер, представляющих собой жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение, включая одиночное заключение (см. Правило 67 Правил Организации Объединенных Наций, касающихся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы).

Принцип невыдворения

31. Комитет приветствует усилия, предпринятые государством-участником в ответ на приток мигрантов и просителей убежища, прибывающих на его территорию в последние годы. Однако Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщений о продолжающейся практике немедленных выдворений во внесудебном порядке или «по горячим следам», что уже вызвало озабоченность Комитета в 2015 году¹³. Принимая к сведению разъяснения делегации государства-участника относительно поправок к Закону об иностранцах, внесенных Органическим законом № 4/2015 от 30 марта о защите безопасности граждан в стремлении обеспечить правовые основания такой практики¹⁴, а также обязательство осуществлять ее в соответствии с международными нормами в области прав человека, тем не менее Комитет отмечает отсутствие положений, регулирующих гарантии такого контроля. Кроме того, государство-участник не предоставило информацию о количестве отказов во въезде на границе за рассматриваемый период (ст. 2, 3, 12, 13 и 16).

32. Государству-участнику следует:

- a) обеспечить в законодательстве и на практике, чтобы никто не мог быть выслан, выдворен или экстрадирован в другое государство в том случае, если есть веские основания полагать, что ему может угрожать опасность подвергнуться пыткам или жестокому обращению;**
- b) обеспечить, чтобы все просители убежища и другие лица, нуждающиеся в международной защите, пытающиеся въехать или въезжающие на территорию государства-участника, независимо от способа их прибытия, имели доступ к справедливым и эффективным процедурам определения статуса беженца и вынесения решения о невыдворении;**

¹³ Там же, п. 13.

¹⁴ CED/C/ESP/OAI/1,пп. 30 и 31.

c) рассмотреть возможность пересмотра законодательства и практики выдворения лиц на границе, с тем чтобы все лица, находящиеся под юрисдикцией государства-участника и нуждающиеся в международной защите, имели доступ к справедливым процедурам предоставления убежища;

d) собрать и опубликовать в полном объеме в своем следующем периодическом докладе дезагрегированные статистические данные о выдворениях на границе.

Центры временного размещения иммигрантов и центры временного содержания иностранных граждан

33. Комитет принимает к сведению предоставленную делегацией государства-участника информацию о центрах временного размещения иммигрантов (ЦВРИ) в Сеуте и Мелилье, в частности данные об увеличении количества мест, снижении уровня переполненности и предлагаемых там помощи и услугах, а также о предстоящем строительстве 17 новых центров такого типа. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает сообщения о низком уровне медико-санитарной помощи, недостаточной для размещения семей и отдельных лиц, находящихся в уязвимом положении. При этом, принимая к сведению утвержденный в 2019 году План по модернизации центров временного содержания иностранных граждан (ЦВСИГ) и снижению уровня их переполненности, Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о чрезмерном использовании властями содержания в этих центрах в качестве меры пресечения до высылки (в среднем на 40 суток), в том числе в отношении лиц с серьезными проблемами со здоровьем и беременных женщин. Кроме того, поступают жалобы на случаи насилия и жестокого обращения в таких центрах, обычно не становящиеся предметом расследований, а также на отсутствие надлежащей медико-санитарной помощи. В заключение Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о чрезмерном использовании инвазивных тестов для определения возраста лиц, утверждающих, что им еще не исполнилось 18 лет (ст. 11–13 и 16).

34. Государству-участнику следует:

a) воздерживаться от длительного содержания под стражей мигрантов без документов и просителей убежища, использовать задержание только в качестве крайней меры и на максимально короткий срок, а также продолжать применять меры, не связанные с лишением свободы;

b) обеспечить, чтобы несопровождаемые несовершеннолетние и семьи с несовершеннолетними детьми не подвергались задержанию только по причине их неурегулированного статуса, и воздерживаться от инвазивных тестов для определения возраста, а также обеспечить, чтобы такие тесты использовались только в качестве крайней меры, носили междисциплинарный характер и учитывали наилучшие интересы ребенка;

c) гарантировать надлежащие условия проживания во всех центрах временного содержания иностранных граждан и центрах временного размещения иммигрантов в Сеуте и Мелилье, а также доступ к качественной медико-санитарной помощи;

d) обеспечить доступ лиц, содержащихся в таких центрах, к эффективным механизмам подачи жалоб;

e) проводить расследования возможных злоупотреблений и актов насилия, которым могут подвергаться лица, помещенные как в центры временного содержания иностранных граждан, так и в центры временного размещения иммигрантов;

f) обеспечить информирование лиц, помещенных в центры временного содержания иностранных граждан и центры временного размещения иммигрантов, об их правах, включая право просить убежище.

Нарушения прав человека в прошлом, включая пытки и насильтственные исчезновения

35. Комитет приветствует принятие в 2022 году Закона о демократической памяти, который дал импульс проведению новой государственной политики, направленной на реализацию права жертв гражданской войны и диктатуры на истину, справедливость, возмещение ущерба и гарантии неповторения, а также прогресс по сравнению с Законом об исторической памяти 2007 года, состоящий в прямом признании того, что поиск лиц, пропавших без вести в тот период, является обязанностью Генеральной государственной администрации. Однако Комитет выражает сожаление в связи с тем, что закон не устранил препятствий для расследования серьезных нарушений прав человека, таких как акты пыток и насильтственные исчезновения, совершенные в Испании в прошлом, поскольку по-прежнему остается в силе Закон об амнистии 1977 года¹⁵. Согласно разъяснениям, предоставленным делегацией государства-участника, в Законе о демократической памяти предусматриваются процедуры, гарантирующие установление истины в отношении жертв нарушений прав человека в прошлом путем проведения официальных расследований специализированным органом прокуратуры, создания новой юрисдикционной процедуры для установления конкретных фактов и предоставления пострадавшим статуса жертв преступлений (Закон № 4/2015 от 27 апреля) (ст. 12–16).

36. **Комитет повторяет сформулированную в его предыдущих заключительных замечаниях¹⁶ рекомендацию государству-участнику принять все необходимые законодательные и иные меры для обеспечения того, чтобы акты пыток и насильтственные исчезновения исключались из числа преступлений, на которые распространяется амнистия или срок давности, и чтобы этот запрет неукоснительно соблюдался на практике.** В этой связи Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность отмены Закона об амнистии 1977 года.

Возмещение ущерба

37. Комитет выражает сожаление о том, что не получил полной информации о ресурсах и бюджете, выделенных на реализацию Закона № 4/2015 от 27 апреля о статусе жертв преступлений, а также актуализированные статистические данные о числе жертв пыток или жестокого обращения, получивших возмещение в соответствии с этим законом. Тем не менее Комитет с удовлетворением отмечает предоставленную государством-участником информацию о деятельности таких учреждений как Бюро помощи жертвам, работающие со всеми видами преступлений, а также сведения по программам реабилитации. С другой стороны, Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу решения Верховного суда от 13 мая 2023 года¹⁷, отменившего компенсацию в размере 3000 евро жертве преступления, получившей травму в результате действий полиции, чье дело было предметом индивидуальной жалобы, поданной в Комитет¹⁸ (ст. 14).

38. **Государству-участнику следует:**

- a) обеспечить выделение достаточных ресурсов для эффективного применения механизмов, предусмотренных Законом о статусе жертв преступлений;
- b) собирать и публиковать информацию о мерах по возмещению ущерба и компенсации, в том числе о средствах реабилитации, назначенных постановлениями судов или других органов государства-участника и фактически предоставленных жертвам пыток или жестокого обращения, включая сведения о формах такой компенсации и о результатах данной работы;

¹⁵ Там же,пп. 17–19, и [A/HRC/48/60](#), п. 28.

¹⁶ [CAT/C/ESP/CO/6](#), п. 15.

¹⁷ № 2842/2023.

¹⁸ Э. Л. Г. против Испании ([CAT/C/68/D/818/2017](#)).

c) рассмотреть вопрос о выполнении решений, принятых договорными органами Организации Объединенных Наций по правам человека по индивидуальным жалобам, с целью обеспечения возмещения ущерба жертвам.

Универсальная юрисдикция

39. Комитет выражает сожаление в связи с ограничениями, введенными в отношении так называемого «универсального правосудия» Органическим законом № 1/2014 от 13 марта, который внес поправки в Органический закон № 6/1985 от 1 июля о судебной системе. Новая редакция пункта 4 статьи 23 Органического закона № 6/1985 ограничивает сферу действия и применение принципа универсальной юрисдикции в Испании, в частности в отношении пыток и насильтственных исчезновений, увязывая юрисдикцию в отношении этих преступлений с испанским гражданством обвиняемого или жертвы. Поправки не содержат нормы, обеспечивающие расследование, судебное преследование и возможное осуждение иностранных граждан, подозреваемых в совершении на территории других стран преступлений, жертвы которых не являются гражданами государства-участника, при нахождении предполагаемых исполнителей этих преступлений на территории государства-участника (ст. 5, 8 и 9).

40. Государству-участнику настоятельно рекомендуется пересмотреть законодательство с целью установления своей юрисдикции в случаях, когда на территории государства-участника находится подозреваемый в совершении актов пыток, экстрадиция которого не была осуществлена в другое государство, обладающее юрисдикцией в отношении данного преступления.

Гендерное насилие

41. Комитет с удовлетворением отмечает меры, принятые государством-участником, для борьбы с гендерным насилием. Однако он выражает обеспокоенность сохранением большого числа случаев гендерного насилия в отношении женщин и детей и принимает к сведению замечания других договорных органов, таких как Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, который недавно пришел к выводу, что судебное преследование лиц, совершивших гендерное насилие, не было достаточно эффективным¹⁹. Комитет принимает к сведению прогресс, достигнутый благодаря принятию Органического закона № 10/2022 от 6 сентября о всеобъемлющих гарантиях сексуальной свободы, и выражает признательность за предоставленные делегацией государства-участника разъяснения относительно сокращения сроков наказания для лиц, осужденных за сексуальные преступления, в соответствии с данным законом до его пересмотра 20 апреля 2023 года (ст. 2 и 16).

42. Государству-участнику следует обеспечить должное расследование всех случаев гендерного насилия, особенно связанных с действиями или бездействием государственных властей или других учреждений, которые влекут за собой международную ответственность государства-участника в соответствии с Конвенцией; обеспечить судебное преследование подозреваемых, назначение в случае установления вины надлежащих наказаний, а также предоставление жертвам комплексного возмещения, включая соответствующую компенсацию и услуги по реабилитации. Следует также проводить обязательное повышение квалификации всех сотрудников судебных и правоохранительных органов по вопросам привлечения к ответственности за гендерное насилие и продолжать просветительские кампании, информирующие обо всех формах насилия в отношении женщин. Государству-участнику рекомендуется продолжать реализацию мер по устранению нежелательных последствий в результате принятия Органического закона № 10/2022 в отношении пересмотра вынесенных

¹⁹ CEDAW/C/ESP/CO/9, пп. 24 и 25. См. также Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, “España: Relatora de la ONU pide más protección para las víctimas de violencia sexual”, comunicado de prensa, 6 de junio de 2023.

приговоров и сокращения сроков наказания, а также выделять достаточные ресурсы для обеспечения надлежащего исполнения закона.

Торговля людьми с целью сексуальной эксплуатации и принудительного труда

43. Комитет с признательностью отмечает меры, принятые государством-участником по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней. Тем не менее он разделяет опасения, выраженные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин²⁰ по поводу отсутствия всеобъемлющего законодательства по борьбе с торговлей людьми. Комитет принимает к сведению информацию, предоставленную делегацией государства-участника, о разработке проекта органического закона о борьбе с торговлей людьми и их эксплуатацией (ст. 16).

44. **Комитет призывает государство-участник продолжать свои усилия по противодействию торговле людьми.**

Использование мер принуждения в психиатрических учреждениях

45. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что не получил от государства-участника дополнительной информации по поводу жалоб на применение физических, механических и фармакологических средств сдерживания без информированного согласия на лечение со стороны лиц с умственными и психосоциальными расстройствами, а также в связи с отсутствием независимого механизма мониторинга психиатрических учреждений с учетом замечаний, сделанных в 2019 году Комитетом по правам инвалидов²¹ (ст. 11 и 16).

46. **Государству-участнику следует обеспечить, чтобы принудительные меры в области психиатрической помощи применялись только в исключительных обстоятельствах и без нарушения стандартов в области прав человека, чтобы свободное и осознанное согласие людей с инвалидностью систематически запрашивалось в ходе всех процедур, а также обеспечить независимый мониторинг психиатрических учреждений.** Комитет также предлагает государству-участнику принять меры, направленные на содействие использованию альтернативных методов лечения, таких как реабилитационные услуги с проживанием в общинах и другие формы амбулаторного лечения.

Процедура последующих действий

47. Комитет просит государство-участник представить не позднее 28 июля 2024 года информацию о мерах по выполнению рекомендаций Комитета, касающихся чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов, в связи с трагедией при пересечении пограничного ограждения в Мелилье, а также относительно режима одиночного заключения и неприменения процедуры выдворения (см. пп. 16 с), 18, 28 и 32 б)). В связи с этим государству-участнику предлагается сообщить Комитету о своих планах по выполнению в предстоящий отчетный период некоторых или всех оставшихся рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях.

Прочие вопросы

48. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, участником которой оно еще не является.

49. Государству-участнику предлагается обеспечить широкое распространение представленного Комитету доклада и настоящих заключительных замечаний на соответствующих языках через официальные веб-сайты, средства массовой информации и неправительственные организации и проинформировать Комитет о мероприятиях, проведенных с этой целью.

²⁰ CEDAW/C/ESP/CO/9, п. 26.

²¹ CRPD/C/ESP/CO/2-3, пп. 29 и 30.

50. Комитет просит государство-участник представить свой следующий восьмой по счету периодический доклад не позднее 28 июля 2027 года. С этой целью и с учетом того, что государство-участник согласилось представлять Комитету доклады по упрощенной процедуре, Комитет в надлежащее время препроводит государству-участнику перечень вопросов, предваряющий представление доклада. Ответы государства-участника на этот перечень вопросов будут представлять его восьмой периодический доклад, подготовленный согласно статье 19 Конвенции.
